

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



INGYENES

KÖZÉLETI INFORMÁCIÓS LAP

XXV. évfolyam, 2015. november

Az '56-os forradalom hőseire és áldozataira emlékeztek

A köztemetőben az 1956-os emlékműnél 9 órakor kezdődött az '56-os forradalom és szabadságharc 59. évfordulója és a köztársaság kikiáltásának 26. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezés és koszorúzás.



Dr. Csarnai Judit, a Békési Járási Hivatal vezetője mondott ünnepi köszöntőt. Ezt követően a Békés Megyei Önkormányzat képviselőjében Simon István Tamás, majd Mezőberény önkormányzatának, intézményeinek, szervezeteinek képviselői helyezték el az emlékezés koszorúit. A városi ünnepség a Városházán ünnepi testületi üléssel folytatódott, melynek keretein belül átadták a „Mezőberényért” kitüntetések.

folytatás a 3. oldalon

Testvérvárosi delegáció járt városunkban

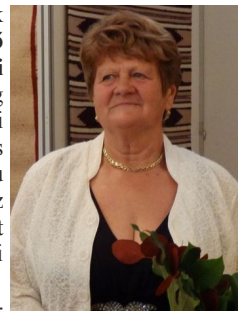
Október 13-án háromnapos látogatásra érkeztek Mezőberény testvérvárosából, Gronau-ból. Sonja Jürgens polgármester asszonyt három munkatársa kísérte el a találkozóra.



Siklósi István polgármester a Városházán fogadta a vendégeket. A három nap alatt oktatási, nevelési és szociális intézményeket, cégeket látogattak meg. A találkozó lehetőséget nyújtott a jövőre huszonöt éves testvérvárosi kapcsolat jubileumi eseményeinek egyeztetésére is.

Mezőberény hagyományörzői a Néprajzi Múzeumban

A Néprajzi Múzeumban immár tizenhatodik alkalommal rendezték meg az **Élő Népművészet** című Országos Népművészeti Kiállítást, amely október 29-én nyitotta meg kapuit. A pályázati felhívásra népművészeti egyesületek, alkotócsoporthoz, népi kézműves egyéni alkotók, népművészet mesterei, ifjú mesterei, népi iparművészek pályáztak. Az elmúlt öt év mester munkáit, mesterremekeit



országos szakmai zsűri válogatta ki.

A mintegy 450 kézműves alkotó és alkotó közösségek közel 1700 alkotása között a **mezőberényi Népi Díszítőművészeti Szakkör** munkái is láthatók. A megnyitó ünnepség után átadták az Élő Népművészet tárlat pályázatának díjait. Bronz oklevéllel ismerték el **Gulyás Imréné** mezőberényi szövő szakmai munkáját és **Debreczeni János** Népi Iparművész Gránátalma-díjjal térhetett haza a nívós eseményről. Bútor-, fa-, kéreg-, csont-, szarumunkák kategóriában ugyancsak Gránátalma-díjjal ismerték el a Békés Megyei Népművészeti Egyesület alkotócsoporthoz munkáját, amelynek **Tóth Sándor** mezőberényi fafaragó is tagja.

Ahány ház, annyi szokás... Disznótör Mezőberényben



A Földművelésügyi Minisztérium és a Hungarikum Bizottság – többek között – a helyi értéktárban szereplő értékek bemutatására és népszerűsítésére írt ki pályázatot 2015 januárjában. A Mezőberény Város Önkormányzata által benyújtott nyertes pályázat egész éven átívelő megvalósításának záró eseménye volt az október 16-án megtartott, az egykori paraszti háztartások egyik legnagyobb téli munkáját felelevenítő disznótör az OPSKK Muzeális Gyűjteménye udvarán.



Ez történt a két ülés között

Szeptember 26-án került sor a "Magyarvégesi sokadalom" elnevezésű rendezvényre, amely a "Magyar Óvoda" fennállásának 120. évfordulója alkalmából került megszervezésre. Az esős, kellemetlen időjárás sem tudta eltántorítani a volt és jelenlegi ovisokat, az érdeklődőket a programoktól, amelyek azért szűkített formában kerültek lebonyolításra. A rendezvénynek talán még az ad nagy hangsúlyt, hogy városunk háromnemzetiségű voltát gyakran emlegetjük, ennek ellenére hagyományápolásban "csak" német és szlovák kezdeményezésekkel találkozhatunk. Az elmúlt évtizedekben először fordult elő ilyen jellegű kezdeményezés. Köszönet érte a Magyarvégesi Óvoda dolgozóinak, valamint segítőiknek!

Szeptember 30-án Várkonyi János békéscsabai festőművész járt Siklósi István polgármesternél azzal a szándékkal, hogy alkotásaiból 15 db-ot felajánljon Mezőberény számára, ahol pedagógusi pályája során több évet is eltöltött. Korábbi alkotásai közül - magánszemélyek birtokában lévőkön kívül - a Művelődési Házat, illetve a Polgármesteri Hivatalt díszíti egy-egy darab. A találkozón részt vett Körösi Mihály a Humánügyi Bizottság elnöke.

Október 6-a és 7-e között Zalakaroson a Magyar Geotermális Egyesület konferenciáján vett részt Siklósi István polgármester. A kétnapos rendezvényen az Egyesület fennállásának 20. évfordulójára való emlékezés mellett a termálenergia felhasználásának aktuális szakmai és jogi kérdéseivel és esettanulmányokkal foglalkoztak. Az első napon polgármester úr előadást tartott a mezőberényi geotermikus fűtési rendszer nehézségeiről. A rendezvény alkalmat nyújtott szakemberekkel való egyeztetésre a hasznosítás problémáiról, de a tőlük hallott ötletek, megoldások döntő részének vizsgálata már korábban megtörtént, illetve a kivitelező már megpróbálkozott velük.

Október 11-én Gyaraki Jánosné Gizi néni 90. születésnapja alkalmából családja körében köszöntötte Siklósi István polgármestert. A köszöntés alkalmából adta át Orbán Viktor miniszterelnök úr által aláírt emléklapot és az önkormányzat ajándékosomagját. Ezúton is jó egészséget és további békés, boldog éveket kívánunk neki.

Október 12-én az épülő Mezőberény - Csárdaszállás kerékpárút munkálatairól tartottak kooperációs megbeszélést. Elhangzott az egyeztetésen, hogy a nyomvonalra eső mezőgazdasági területek megközelíthetőségének biztosítása érdekében megszületett a megnyugtató műszaki megoldás, amely az érintett gazdálkodókkal egyeztetésre került. Jelenleg elsősorban az időjárás okoz gondot a kivitelezőnek.

Október 15-én Siklósi István polgármester földhasználókkal folytatott beszélgetést a Városházán a földadóról. Az új adó nem érzékenyen érintette az adófizetésre kötelezetteket, így nem meglepő módon 38 érdeklődő jelent meg a beszélgetésen. A képviselő-testület tagjai közül nyolcan vettek részt az összejövetelen. A fenyegetésektől és zsarolástól sem mentes hozzászólások mellett

józan, megfontolt, tárgyyszerű megnyilvánulások is voltak, amelyek átgondolása a közeli jövő feladata.

Október 17-én nagy-sikerű program került lebonyolításra a Muzeális Gyűjtemény udvarán a helyi értékek be- és megmutatásával. A Földművelésügyi Minisztérium és a Hungarikum Bizottság által még januárban kiírt pályázati forrásból, valamint a szlovák szervezet által finanszírozott program keretében "Ahány ház, annyi szokás" címmel német és szlovák hagyományokra épülő disznótorra került sor. A látogatók emellett megtekinthették az értéktár kiállítást, vetített képes tájékoztatást az eddig lajstromozott értékekről, de volt a gyerekeknek kézműves és játszótér lehetőség, valamint felléptek a néptáncsoportok is. A programhoz kapcsolódóan délután hatalmas sikerrel mutatta be műsorát a kassai Hornád néptáncgyűttes. A rendezvény jól példázza a kisközösségek összetartó erejét, valamint azt, hogy érdemes pályázni, mert a pályázati forrásokból finanszírozhatóak a közösségek programjai.

Október 20-án az október 8-i taggyűlés után újabb megbeszélést tartott Orosházán a DAREH. A konkrét kérdésekre nem kaptak megnyugtató választ a jelenlévők, mivel részletek nem ismerhetők a társulás által létrehozandó Zrt. működéséről, sem a következő évi díjakról, vagyis arról, hogy 2016. január 1-től ki, milyen formában és mennyiért végzi majd a szemszállítást Mezőberényben. Az év hátralévő részében további egyeztetésekre kerül sor, ezen belül a városnak a december 31-el lejáró szállítói szerződés kérdésében is lépéseket kell tennie.

Miről tárgyalt a képviselő-testület?

A napirend megszavazása után a képviselő-testület elfogadta Dr. Földesi Szabolcs jegyző tájékoztatását a 2015. szeptember 28-án tartott zárt ülésen és a 2015. október 13-án tartott rendkívüli nyílt ülésen hozott döntésekről, majd Siklósi István polgármester számolt be a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről. Szóban a következő kijelentéseket tette:

2015. október 13-án 3 napos látogatásra érkeztek Mezőberény testvérvárosából Gronau-ból. A delegációt Sonja Jürgens polgármester asszony vezette, akit elkísért három munkatársa is, akiket polgármester úr a Városházán fogadott. Többek között ellátogattak a Petőfi Sándor Evangélikus Gimnáziumba, a Katicabogár Evangélikus Német Nemzetiségi Óvodába, a Familiatészta Kft. üzemébe, és ismerkedtek Mezőberénnyel. Itt tartózkodásuk alatt lehetőségük volt egyeztetni a 2016-os testvérvárosi találkozóról, ahol a hivatalos kapcsolat felvételének 25. éves évfordulóját szeretnék megünnepelni.

Október 21-én egyéb a polgármester egyéb munkáltatói jogok gyakorlójaként eljárva írásban utasította Nagy Sándor igazgatót, hogy a piac tekintetében a törvényes működés biztosításához szükséges intézkedéseket 2015. november 20-ig tegye meg.

Hasonlóan az előző hónaphoz, október 15-én ismét lekötésre kerültek a szabad pénzügyi források, az előző alkalomhoz hasonlóan a

technikai számláról 374.967.899,- Ft, míg a fejlesztési számláról 126 millió Ft került 1 hónap időtartamra lekötésre. Az 500 milliós betét után 1 hónapra kb. 300.000,- Ft körüli kamat várható.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete tudomásul vette a Városi Köztemető üzemeltetéséhez kapcsolódó ügyintézési és gazdálkodási folyamatokról szóló vizsgálati anyagban foglaltakat, és utasította a mindenkor metető üzemeltetésével megbízott intézményvezetőt a hiányosságok elhárítására, a szabálytalanságok megszüntetésére.

Siklósi István polgármester felhatalmazást kapott a KLIK-kel kötött szerződés módosítására, a Tessedik tér 1. sz. alatti ingatlant, valamint az önkormányzat tulajdonában lévő hangszereket érintően.

Döntés született a helyi önkormányzati rendeletek felülvizsgálatának ütemezéséről, valamint az érvényességüket veszített helyi rendeletek hatályon kívül helyezéséről.

Elfogadták Mezőberény Város Önkormányzatának 2016. évi éves ellenőrzési tervét.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete jóváhagyta a Mezőberényi Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatát.

Tudomásul vették az OPSKK Könyvtárának az állományleltárról szóló tájékoztatását.

Elfogadásra került a geotermikus rendszer állapotáról szóló tájékoztató, és felhatalmazták a polgármestert a geotermális fűtési rendszer viaszasajtoló kút karbantartási munkálataihoz független szakértő kiválasztására maximum bruttó 300.000,- Ft összeghatárig, valamint a geotermális fűtési rendszer működésével kapcsolatos kivitelezési anomáliák kivizsgálására irányuló jogi lépések előkészítésére, jogi képviselő és független műszaki szakértő megkeresésére.

A 2015. évi költségvetés alapján elfogadták a Mezőberény Város Önkormányzat 2015. I-III. negyedévi gazdálkodásról szóló tájékoztató beszámolót. A képviselő-testület elfogadta a 2016. évi költségvetési tervezés alapelveit, utasítva a fenntartásában lévő költségvetési szervek illetékes vezetőit a 2016. évi költségvetés tervezésének megkezdésére, a tényleges tervezési feladatok végrehajtására. A képviselők hozzájárultak a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat részére egy kombipároló beszerzéséhez, biztosítva a beszerzéshez szükséges bruttó 4.270.825 Ft-ot a 2015. évi költségvetés felhalmozási tartaléka terhére.

Elfogadták a Települési Értéktár Bizottság tagjainak megbízási díjról való lemondását. A képviselő-testület jóváhagyta a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat Alapító Okiratának módosítását, az intézmény által biztosítandó családsegítő és gyermekjóléti szolgáltatás jelenlegi szervezeti egységben történő működtetését. Döntés született a Közép-Békési Területfejlesztési Önkormányzati Társulással a 2014-2020-as programozási időszak pályázatainak megvalósításában történő együttműködésről. A soron következő képviselő-testületi ülés időpontja: 2015. november 30. (hétfő).

Fesetóné Sipos Judit Titkárság

„Mezőberényért” kitüntetésben részesült Tóth Sándor



Tóth Sándor Népi Iparművész, fafaragó, 1946-ban született Mezőberényben. Szakmunkásképzőben szerezte meg faesztergályos-asztalos középfokú végzettségét, majd iskolai tanulmányait követően szülővárosában, a Fairpari Ktsz-ben bútorasztalosként tevékenykedett, 1977-ben pedig bedolgozója lett a Népművészeti Házipari Szövetkezetnek, majd működési engedélyt szerzett fafaragó kör vezetésére.

Mesterének Péterfy László szobrászművészt tartja, aki 1981-ben meghívta a vele mi alkotótáborba. Az igazi gyökeres változást ez a tábor hozta az életében.

Megízlelte az ősi népi formákat, mesterségeket. Irányítása alatt készültek el a nyári nemzetközi táborokban a Kárpát-medence magyarságának hagyományát megelevenítő kapuk. Elnökségi tagja volt a Népi Iparművészeti Tanácsnak, Békés megyében aktívan közreműködött a fafaragó mozgalom újraindításában, 1994-ben egyik létrehozója a Művészek a Körösök Völgyéért Alapítványnak. A faesztergályos és asztalos tudásának előnyeit kihasználva vajt bútorok készítésével is foglalkozni kezdett. Nagybátyja padlásán kutatva egy kukoricacsuhéval befönt ülésszerű karosszékre bukkant, melyet még dédnagyapja készített. Ez a szék ihlette azt a mezőberényi szlovák hagyományokból merített paraszt étkezőgarnitúrát, mely az Országos Népművészeti Pályázaton „bútor” kategóriában „Gránátalma” I. helyezést ért el. Gránátalma-díjjal jutalmazta a zsűri azt az általa tervezett és készített szlovák bútorgarnitúrát is, melyet 2012 augusztusában Mezőberény iránti tisztelete jeléül városának ajándékozott. Alkotásainak szerves részei a különböző kopjafák, melyek készítésekor az erdélyi hagyományokat igyekeznek követni. Hívó emberként élete egyik nagy álma volt, hogy egyszer templomot építhessen. 1999-ben a leégett hunyai templom újjáépítésekor ez az álom valóra vált, az újjáépült katolikus templom teljes belső bútorzatát ő készítette. Részt vett a köröstarcsai és a tótkomlói templom felújításában is. Megpályázta és megnyerte a mezőberényi református templom külső és belső felújítását. Mint alkotó, ezt a munkáját tartja munkássága koronájának. A termékeny évek alatt több mint 50 önálló kiállításon mutatkozott be a közönségnek. Tevékenyen részt vesz az országos mozgalomban, ezt igazolják az alkotótáborokban való részvételek, a Népművészeti Egyesületi tagság, ill. a Népi Iparművészeti Tanács elnökségi tagsága is. Alkotásait rendszeresen zsűriztetik, állandó résztvevője az országos népművészeti pályázatoknak. Az elmúlt évtizedek alatt több jelentős megyei és országos pályázaton is részt vett, részben a megyei alkotócsoport tagjaként, részben önálló alkotóként. Számos minősítés, díj méltán megérdemelt tulajdonosa: 1982. Népművészet Ifjú Mestere, 1986. Népi Iparművész cím, 1994. Népművész Mestere cím, 2015.

Békés Megyei Prima-díj. Életvitel, alkotótevékenysége példaértékű nemcsak a mezőberényiek, de minden őt követő generáció számára is. Alkotói és közösségi munkája, valamint kiemelkedő közéleti tevékenysége alapján Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a város lakóinak tisztelete és nagyrabecsülése kifejezéséül, elismerésként 2015. évben „Mezőberényért” kitüntető címet adományozott Tóth Sándor népi iparművész fafaragónak.



Posztumusz „Mezőberényért” kitüntetés Dütsch Zsoltnak

Dütsch Zsolt (1941-2006) 1941. május 24-én született Budapesten. Mezőberényben, a Petőfi Sándor Gimnáziumban kezdett tanítani földrajz-biológia szakos tanárként. A gimnáziumot igazgatóként 1972-1997 között vezette és nevéhez fűződik többek között a két tannyelvű oktatás bevezetése. A mezőberényi intézmény rövid idő alatt az ország legjobb középiskolái közé küzdötte fel magát. Kiváló szakmai tudású, emberséges pedagógus volt. Pályafutása alatt többször vállalt szerepet a város közéletében, képviselő-testületi tag volt, több szervezet munkájában vett részt. Mezőberényinek vallotta magát,



eszerint is élt és dolgozott. Hagyományt teremtett a Sándor-bál és az év végi karácsonyi vacsora megrendezésével, de a parádóhutai üdülő terve, valamint felújításának elkezdése is a nevéhez fűződik. Nyugdíjba vonulása után Budapestre költözött, de tartotta a kapcsolatot itt élő kollégáival, barátaival és volt diákjaival. A számos, mai napig élő reformot bevezető szakember emléke előtt volt tanítványok, barátok, kollégák tisztelegtek búcsúztatóján 2006. szeptember 19-én. Részletek az akkor elhangzott búcsúbeszédből, mely azóta is sokak számára időtálló: „Mondta-e Neked valaha bárki, hogy mit jelentesz nekünk, mezőberényieknek? Valószínűleg soha senki nem mondta. Engedd meg, hogy most próbálkozzam a lehetetlennel; felsorolni mi mindent jelentesz számunkra. Elsőként az embert említem. Az EMBERT csupa nagybátyával, aki példa lehet mindannyiunk számára, akihez bátran fordulhattak a város lakói problémáikkal, és akihez rengeteg kellemes emlék fűz sokunkat. Egy embernek úgy kell élni, ahogy Te tetted: kiállni elképzeléseidért, vitázni a jó érdekében, és ha kell, kompromisszumokat is kötni. Mindezt tiszta szívvel, önző, egyéni érdekek nélkül. A tanárt említeném másodikiként. Azt a tanárt, akit a tanítványai iránti szeretet, a toleráns követelés, ám mégis következetesség jellemezett. A kiváló osztályfőnököt, aki remek humorával, vagy egyéb módon a legkényesebb helyzetekben is képes volt a konfliktusokat kezelni. A jól felkészült oktatót, aki mindig tudta, hogy az óra, a tanév, a képzés végére hová kell eljuttatnia tanítványait. Nekünk az Igazgatót jelented, akinek a mezőberényi gimnázium jelenlegi létét köszönhetjük. A közéleti embert sem lehet említés nélkül hagyni. Képviselőként négy éven át tetted a dolgodat. Ebben a tisztedben is a következetesség volt a legfontosabb erényed. És nem utolsósorban a lokálpatriótát jelented számunkra. Hisszük, hogy Te mezőberényinek születtél, bár az sem lenne kisebb érték, ha azzá váltál volna. De azt hiszem, mindig is mezőberényi voltál, a sorsod ezzel a várossal kötött össze. És milyen jól tette, hiszen azok között tudhatunk, akik a település várossá válása érdekében nem csak beszéltek, de tettek, s Neked is köszönhető hogy ma Mezőberény városi ranggal büszkélkedhet. Mezőberény büszke

Rád! Büszkén valljuk, hogy Dütsch Zsolt a jó ember, a kiváló tanár, a nagyszerű igazgató és az igazi lokálpatrióta, közülünk való.”

Az évtizedeken át végzett kiemelkedő szakmai, közéleti és lokálpatrióta tevékenységéért, a várost szolgáló, iskolateremtő munkájáért Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a város lakóinak tisztelete és hálája kifejezéséül a „Mezőberényért” posztumusz kitüntetést 2015. évben Dütsch Zsoltnak adományozta.

A díjat Dütsch Zsoltné vette át.



Ahány ház, annyi szokás... Disznótor Mezőberényben

folytatás az 1. oldalról

Az érkezőket kézműves kirakodóvásár és a Suttymba zenekar muzsikája fogadta a gyűjtemény szárazbejárójában. Megtekintették az év során a berényi családoktól összegyűjtött - disznótorokban készült - fotókból és régi eszközökből összeállított kiállítást. Megkóstolhatták a települési értéktárban szereplő Adamik- és Kovács-féle kolbászokat, a Berényi Savanyú termékeit, a Berényi Mézeket, a Tóth Szódát. Játszóház várta a kicsiket, népszerű volt a tengeri morzsolás, a csutkából göréépítés, termékekből képek készítése. A felnőttek érdeklődéssel figyelték a hagyományos, nemzetiségi – Német Hagyományápoló Egyesület és a Mezőberényi Szlovákok Szervezete által bemutatott – toros szokásokat, disznótorokat. A reggel – kifejezetten hagyományörző módon – pálinkás

koccintással kezdődött, majd a malac perzselése, feldolgozása, kolbász- és hurkatöltés következett. Az asszonyok süteményt sütöttek, készültek az ételek. Az udvaron több üstben rotyogott a fedő alatt a számos finomság. Reggelire mindkét szervezet hagymás vért készített krumplival.



Ebédre a Német Hagyományápoló Szervezet orja levest, fokhagymás sült húst, abált szalonnát, töltött káposztát, hurkát, kolbászt kínált. Megkóstolhattuk a „sauerprí”-t, a hagyományos, sváb disznótoros savanyú mártást, amely belsőségekből készül. A Szlovákok Szervezete savanyú levest, toros káposztát, cigánkát, hurkát, kolbászt, pecsenye húst és a disznótorok elengedhetetlen süteményeit; tepertős pogácsát, lekváros papucsot kínált az érdeklődőknek. A Suttymba zenekarnak köszönhetően népzenevel, a Berény és a Kis-Berényke Táncegyüttes tagjai részvételével táncszállal fűszerezve telt a nap. A Szlovák Pávákör és a Berény Népdalkör énekszóval szórakoztatta a jelenlévőket. A Kulturális Központ színháztermében a kassai Hornád Folklór Együttes előadását tekinthették meg az érdeklődők. A nyár folyamán megújult Települési Értéktár kiállításra érkező látogatók innen sem távoztak üres kézzel, magukkal viheték a nyáron megjelent, a mezőberényi értéktár anyagát bemutató exkluzív kiadványt.

Tisztelt Temetőlátogató Hozzártartozók!

Tájékoztatjuk a Hozzártartozókat, hogy a temetkezési hely feletti rendelkezési jog (megváltási, illetve használati idő) a temetkezési hely megváltásának idejétől (a számla kiegyenlítésétől) meghatározott időtartamra érvényes, függetlenül a temetkezés időpontjától:

urnafülke esetén 10 év, (újraváltás minimum 5 év), **sírhely esetén 25 év**, (újraváltás minimum 10 év), **sírbolt (kibetonozott sírhely) esetén 60 év**, (újraváltás minimum 30 év). A temetkezési hely feletti rendelkezési jog a rendelkezési idő lejártá után a fenti időtartamokkal azonos időtartamban meghosszabbítható (újraváltható). **Felhívjuk figyelmüket, hogy amennyiben a használati idő leteltét követően a sírboltot 5, az egyéb temetkezési helyeket 3 éven belül ismételtelen nem váltják meg, a temetési helyek feletti rendelkezési jog gyakorlása megszűnik, a temetkezési hely felszámolható és újra értékesíthetővé válik. Fentiek figyelembe vételével kérjük, hogy szerettei(k) sírhelyének megváltásáról, vagy a rendelkezési jog átruházásáról, esetleges lemondásáról idejében gondoskodjanak.** A sírhelymegváltás díja a temetkezési hely jellegétől, elhelyezkedésétől függően változik, összege a megváltáskor hatályos önkormányzati rendeletben meghatározott összeg. A temetkezési hely megváltásának érvényességéről, illetve a fizetendő összegről tájékoztatás kérhető Majoros Beáta ügyintézőtől. **Az újraváltást segítő nyomtatvány beszerezhető személyesen a Polgármesteri Hivatal Külső irodaházában (5650 Mezőberény, Kossuth tér 1.), illetve telefonon: 66 / 515 – 515, 66 / 515 – 546, vagy emailban: temeto@mezobereny.hu kérhető.** Megértésüket köszönjük! Siklósi István polgármester megbízásából: Majoros Beáta ügyintéző

Rendőrségi felhívás

A közlekedési balesetek őszi és télen történő bekövetkezésének elsődleges oka, hogy a járművezetők nem az időjárási-, látási-, és útviszonyoknak megfelelően vezetik járműveiket. A hideg idő beköszöntével a csapadéktól csúszós utak, az eső, köd, fagy, a romló látási viszonyok fokozott figyelmet és óvatosságot követelnek meg.

A közlekedők feladata, hogy járműveiket idejében felkészítsék az őszi-téli közlekedésre, ügyeljenek saját látásuk és gépjárművük jól láthatóságának feltételeire. Az őszi-téli átállás előkészületeinél fontos a futómű, az akkumulátor és a gumiabroncsok állapotának, illetve a világítás, a fékrendszer és az ablaktörlők működésének ellenőrzése. Minden esetben érdemes a gépkocsiban jégkaparót és jégoldó sprayt elhelyezni. Gondoskodni kell fagyálló ablakmosó folyadék biztosításáról is.

Felhívjuk a közlekedők figyelmét az ORFK Országos Balesetmegelőzési Bizottság (ORFK-OB) által 2015. október 01-től 2015. december 10-ig meghirdetett „Látni és látszani” elnevezésű kampányára, amelynek keretében a gépjárművezetők ellenőriztethetik látásukat és átvizsgáltathatják gépkocsijukat, mindezt térítésmentesen. Bővebb információ a www.latnileszani.hu weboldalon található. Külföldi utazás előtt tájékozódjanak az átutazó országok és a célország időjárási viszonyairól.

Kérjük a tisztelt lakosságot, hogy a közlekedési balesetek megelőzése céljából az őszi és a téli hónapokban is tartsák be a közlekedési szabályokat!

Balesetmentes közlekedést kívánunk!

Jakusovszki Zoltán r. alezredes,
őrsparancsnok

Honvédelemért Kitüntető Cím

Nemzeti ünnepünk alkalmából Honvédelemért Kitüntető Cím III. fokozatot kapott a mezőberényi származású Lanka László. A díj a Honvédséget támogató, huzamosabb időn át végzett kiemelkedő tevékenység elismeréséül adható.

Lanka László szülei, nagyszülei és dédszülei is Mezőberényben éltek.



Gyermekkorának jelentős részét töltötte városunkban. Ma is ápolja rokoni kapcsolatait, gyakran tesz látogatást Mezőberénybe. Nyugdíjba vonulásáig a 86. Szolnok Helikopterbázis állományában szolgált.

Lomtalanítás és zöldhulladék gyűjtés

A TAPPE Szállítási és
Feldolgozó Kft.

értesíti a lakosságot, hogy

2015. november 7-én (szombat)

lakossági lomtalanítási napot,

2015. november 14-én (szombat)

zöldhulladék gyűjtési napot tart.

Volt mostanában egy TÖK-JÓ napja?

Sokszor tesszük fel azt a kérdést, hogy vagy? Sajnos egyre ritkábban kapunk pozitív választ erre a kérdésre. De nálunk a **Mosolygó Központi Óvodában** mindig van ok az öröme, mókára, kacagásra. Minden ősszel kerítünk egy **TÖK-JÓ NAPOT** magunknak.

Célunk – azon túl, hogy egy jót sportoljunk a gyerekekkel – az is, hogy a családok együtt legyenek óvodánk falain belül és az is, hogy népszerűsítsük a **tök** elnevezését, nem mindenki számára kedvelt növényt. A termesztett tökök nagy része öt tökfajhoz tartozik. A spárgatök, cukkini, csillagtök, óriástök, pézsmatök, laskatök. Az imént említett tökök tápértéke igen nagy, tartalmaz C- és A-vitamint. Főzhetünk belőlük levest, főzeléket, magjából sajtolhatunk olajat, a sütnivaló fajtákból süthetünk édes húsú ízletes csemegét. Az állatok számára is igen hasznos takarmány a tök, de találunk a piacon dísztököket is. A tök, vagy ahogy egyes vidékeken mondják, a dinka, a disznóólakból és istállókból lassan, észrevétlenül belopakodott az inyenckonyhák hátsó ajtaján. Az igazi tök fogyasztásának élvezetéről elsőként **Hieronymus Bock** számol be 1546-ban. Mint írja, az "indián alma" húsa az alméhoz és a répához hasonlóan megfőzhető, és lehántott magja ugyanúgy használható, mint a mandula, sőt, még a tökmag húgyhólyagra gyakorolt gyógyhatására is felhívja a figyelmet. A mai ember a HALLOWEEN tököket is nagyon jól ismeri. Ebből készül a közkedvelt **TÖK-LÁMPÁS**. Őszi dekorációnak is kitűnő, de azért ne felejtsük el, hogy milyen egészséges élelmiszer.

„Miért egészséges a tök? A tök ballasz-tanyagokban gazdag, kalóriában viszont szegény zöldségféle, emellett sok vitamint és nyomelemet tartalmaz, így hát az emberi táplálkozás értékes alkotóeleme. A tökök zömmel narancsszínű húsa a nagy karotinoid aránynak köszönheti intenzív tónusát. A karotinoidok sorába tartozik a béta-karotin,



amely a szervezetben zsír jelenlétében A-vitaminná alakul. Az A-vitamin védelmet nyújt a daganatos betegségekkel, az érelmeszesedéssel és a keringési problémákkal szemben. A kálium is a tökök egyik jelentős ásványi anyaga, amely biztosítja az emberi szervezet sav-bázis egyensúlyát, szabályozza a vízháztartást.”

(Forrás internet: edenkert.hu)

A tök magja pirítva igen kellemes és egészséges rácsálni való, hasznos a fémhajtásban, húgyúti betegségek kezelésében is. A tök másik „mellékterméke” a tökmagolaj linolsav tartalmának köszönhetően a vér koleszterinszintjét csökkenti. A babák nagy kedvence a sütőtök püré és a sütőtök lé, amit előszeretettel ettek kisdedeink apró korukban. De, ha régen szerették mi változott meg? A választ nem tudjuk, de mi a MOSOLYGÓ KÖZPONTI ÓVODA gyermekei és nevelő közössége mindent elkövetünk, hogy ez az értékes növény kultúra ismét az étkező asztalok népszerű étke legyen! Hogyan? A saját eszközzel, játékosan! Hiszen az óvodáskor sajátja a játék. A TÖK-JÓ napon minden a tökről szólt. Az óvoda díszítésétől, a tökök muffinon át, a közös együttélésig. A sportversenyen a tököt gurítottuk, tereltük, „ültettük”, dobtuk, kerültük! A jutalma a résztvevőknek természetesen tök volt- egy **tök-jó kitaláló!** A tök-jó tánc ház alapozta meg a tök-jó hangulatot és egy tökök **„Bütykölő délutánon”** családi kézműves nappal koronáztuk meg a rendezvényünket! A nap végén természetesen hazavihették a családok a faragott tök lámpásokat, a tökmagból készült mozaiképeket, a tök forgót, a kekszéből készült

mini tököt stb. Mindenki tök-jól elfáradt és tök jól érezte magát! Ezúton szeretnénk megköszönni minden kedves Szülőnek, aki a saját kertjéből „gurította” be a mulatságban megfaragható tököket, a süteményt, a szőlőt, amiből ízletes must készült.

Köszönjük minden kedves érdeklődőnek szülőnek, nagyszülőnek és MOSOLYGÓ ÓVODÁSNAK a részvételét!

Mosolygó Központi Óvoda nevelő közössége nevében

Kreiszné Szilágyi Tünde Óvoda vezető

Szüreti multság a Bölcsődében

Kivételesen szép, napsugaras őszi reggelre ébredtünk október 3-án, amikor a Bölcsődében megrendezésre került az immár több éves hagyományra visszatekintő Szüreti multság. A napsütés végigkísérte az egész napot, így semmi akadályba nem ütközött, hogy azok a szülők, nagyszülők, akik megtiszteltek bennünket jelenlétükkel, és elhozták gyermekeiket, hangulatos és tartalmas délutánt tölthettek el velünk.

A gyermekek kézműves foglalkozásaink keretében gyűjtögető süniket és kisegereket készíthettek, szőlőfürtöket ragaszthattak. Többen koronával ékesítették magukat, rongybaba is szép számmal készült, valamint zsákbecacskát horgászhattak a pecások. Sokan kipróbálták az agyagozás újított alkotás örömeit. Nagy sikernek örvendett a kézzel hajtott kosaras forgóhinta és az ugrálóvár, de az összes udvari játékot örömmel használták a gyermekek. Kisgyermek-nevelőink játékezeményezése bepillantást engedett a bölcsőde ének-zenei foglalkozásaiba, Hevesi Imre pedig kifogyhatatlan humorával, közkedvelt gyermekdalaival ismét vidámságot hozott közenk. Közben készült a frissen préselt must, amit minden vendégünk szívesen és élvezettel kóstolt. A hatalmas piros traktornak és a lovaskocsikázásnak nagy sikere volt a gyermekek körében.



Büféasztalunk bőséges kínálata dicsérte a kedves szülők felajánlásait, amit még egyszer nagyon szépen köszönünk, ahogy köszönjük mindazoknak a segítségét, akik valamilyen módon hozzájárultak a szép délutánhoz.

A bölcsőde dolgozói

Dömötör-napi Családi Táncház a Magyarvégesi Óvodában

"Dömötör juhászt táncoltat"

2015. október 21-én délután 16 órára Dömötör-napi multságra hívtunk kicsiket és nagyokat, magyar ovisokat, szüleiket és minden érdeklődőt a városból, aki velünk szeretne volna jól érezni magát ezen a kellemes őszi délutánon. Dömötör a népi hagyományok szerint a pásztorok, juhászok patrónusa, védőszentje volt. A régi világban ilyenkor hajtották be a legelőkről az állatokat a téli szállásukra. A gazdák számba vették az állatállományukat. Persze a komoly munka után kezdődhetett a multság, a dínomdánom. Nálunk is így történt. A „kisbirkák” számbavétele után kezdődhetett a tánc. Óvodánk valamennyi dolgozója lelkesen

készült erre a napra. Szerveztünk, rendeztünk, díszítettünk.

Készültek a szörpök, hagymás zsíros kenyerek, piroslottak az almák a kosarakban. Táncház, kézműves foglalkozások és eszem-iszom is szerepelt a kínálatunkban. Apró lábak és kezek mozdultak a zenére, nem kellett sokat tartatni a gyerekeket és szüleiket, hogy



vegyenek részt a népi gyermekjátékokban. Közös énekléstől, vidám kacagástól visszhangzott Magyarvégesi Óvodánk tornaszobája és folyosója. Bezzeg, hogy a másik teremben sem tétlenkedtünk. Készültek a fazekaskoronon a szebbnél szebb alkotások. De töklámpásokat is faragtunk, díszítettünk, kukoricát morzsolgattunk és a lehulló szemeket sem hagytuk kárba veszni. Ragasztottunk, fűztünk, formáztunk, ha valakinek mégis üres maradt a keze, az egy darab puha agyaggal birkózhatott. Kicsik és nagyok is jól érezték magukat, olyannyira, hogy észre sem vettük, amikor ránk esteledett. Köszönjük a gyerekeknek, szüleiknek és minden megjelent vendégünknek, hogy velünk tartottak. Várunk benneteket - egy-egy jeles naphoz kapcsolódva - minden hónapban, így november 20-án (pénteken) is 16 órától, a Márton-napi családi táncházunkba!

Magyarvégesi Óvoda kollektívája

72 óra kompromisszum nélkül

A Mezőberényi Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium és Kollégium tanulói a Mezőberényi I. kerületi evangélikus gyülekezet fiataljaival kiegészülve három



napon át (október 8-11.) önkéntes szociális programban vehettek részt a 72 óra kompromisszum nélkül program keretein belül. Az alábbiakban olvashatjuk két résztvevő diák beszámolóját saját szemükből. Sági Adél (9/AJTP): „Hogyan töltöttük a 72 órát? Hangulatosan, barátságosan, elgondolkodtatóan és Isten közelségében tölthettem a múlt hétvégét új és már meglévő barátaimmal, azokkal az emberekkel, akik kedvesek nekem. A kollégiumban az egyik szobatársam megkérdezte, hogy megérte-e az egész hétvégét odaszánni. Én azt válaszoltam, igen

megérte, mert ha valamit adsz, akkor azt örömmel teszed, ezáltal te is kapsz valamit. Én sok mindent kaptam a hétvégén, például azoktól a fogyatékossgal vagy értelmi gondokkal küzdő emberektől, akikkel zenéltünk, hajtogattunk és beszélgettünk szombaton. Vagy amikor az idősek otthonába megérkeztünk és az öregek arcára mosolyt tudtunk csalni. Amikor játszhattunk a gyerekekkel, szemetet szedtünk, rendet tehattük a parókia udvarán. A 72 óra szerintem erről is szól, hogy a jó cselekedeteinkkel magunknak és másoknak is örömet szerezzünk.” Kovács Kata (11.C): „Szegénység Elleni Küzdelem Világnapja alkalmából a Mezőberényi Vöröskereszt Alapszervezet 2015. október 9-én „Zsíros kenyér lila hagymával és egy pohár meleg tea” címmel szervezett rendezvényt immár 4. alkalommal a Városi Piacsarnokban. A látogatók ingyenes vérnyomás- és vércukormérésen vehettek részt, valamint lehetőség nyílt használatra válogatásra. A programot összekapcsoltuk a 72 óra kompromisszum nélkül szociális akcióval, s így ennek keretében a gyermekek játékos, kreatív feladatokat próbálhattak ki, ahol minden lelkes vendégnek csokoládéval kedveskedtünk, és a kis csemeték bátran szórakozhattak a fiatalok önkéntes csapatával is.” Seben Glória, iskolalelkész

Gimisek Lingenben

A Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium 16 tanulója – köztük én is – lehetőséget kaptunk arra, hogy Takács Tibor tanár úrral, valamint Farkas Éva tanárnővel szeptemberben 12 napra a németországi Lingenbe repülhessünk. Májusban írtunk egy-egy bemutatkozó levelet, ami alapján kiválasztott bennünket a fogadó családjunk. A nagyon hosszú és fárasztó odaúton ellenére izgatottan érkezünk meg a lingeni gimnáziumba, ahol a cserediákjaink családjukkal legalább akkora izgalommal vártak ránk. Másnap a város új polgármesteri hivatalában köszöntöttek bennünket, ahol apró ajándékokkal is kedveskedtek nekünk. Unatkozni egy pillanatra sem volt időnk, hisz rengeteg programon vehettünk részt. Voltunk a Lingen melletti Einslandban, ahol meglátogattunk egy nagyon különleges kastélyt, gyönyörű kastélykerttel, ezenkívül megnéztünk egy mocsármúzeumot is. Lehetőségünk volt eltölteni egy-egy napot Münsterben „a biciklisek fővárosában”, valamint a hollandiai Amsterdamban is. A szórakozás sem maradt ki, hiszen az első ott töltött hétvégénken Lingen egyik legnagyobb zenés, táncolós fesztiválja az Altstadtfest került megrendezésre, ahová csere-diákjainkkal közösen mentünk el és igazán jól éreztük magunkat. A hétvégi programokról a

fogadó családok gondoskodtak. Többen voltunk moziban, vidámparkban, táncórán vagy gokartozni is. Azokon a napokon, mikor délelőtt nem volt közös program szervezve, együtt mentünk a németekkel iskolába. Az utolsó nap végén fájó szívvel búcsúztunk el a fogadó családától és a cserediákoktól, de nem örökre, hiszen májusban mi látjuk vendégül a lingenieket.



Ez a két hét biztosan felejthetetlen élmény marad mindnyájunknak, nem mellesleg a nyelvtudásunk és kiejtésünk is nagyon sokat fejlődött. Nagyon örülök, hogy részese lehettem ennek a fantasztikus, élménydús utazásnak. Az iskolánk Lingenen kívül hasonló cserekapcsolatokat ápol a szintén németországi Paderbornnal és Gronaival is.

Mazán Zóra

A hónap műtárgya Százéves „dózni” az I. világháborúból

A bemutatott dózsi, ismertebb nevén cigarettatárca vagy dohányos doboz, sárgarézből készült, fedelén egy vitorlás hajó és a Trieste felirat található. A fedél belső oldalára Mazán János nevét és 1915. XII. 17. dátumot karcoltak bele. Az I. világháborús relikviát tulajdonosa az olasz frontról hozta haza. A becses emléktárgyat Mazán Jánosné adományozta a gyűjteménynek.

Csete Gyula

Őszi Könyvtári Napok Mezőberényben

Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ Könyvtára október 5. és 11. között különleges programokkal várta az érdeklődőket az Országos Könyvtári Napok rendezvény-sorozat alkalmából. A könyvtár vendége volt többek között **Sándor Anikó**, az El Camino sikerkönyvek szerzője; újságíró és üzlet-asszony, aki egy tollvonással átirta életét és nekivágott a nagyvilágnak. Megjárta Argentínát, az El Caminot és Indiát. Vándorútjairól, melyek nem utolsó sorban belső utazások is, könyvsorozat is megjelent. Az író október 5-én úti élményeiről mesélt, El Camino - Az út, ami hazavisz címmel. Ugyanezen a napon, Sándor Anikó író adta át a Könyvtárpártoló Alapítvány által alapított **Év Olvasója Díjat**, amit idén **dr. Hantos Katalin** kapott.



Ezen az estén a könyvtár hűséges olvasóit és támogatóit is köszöntötték. Boldi Ildikó és Dunai Éva, a Városi Bölcsőde munkatársai október 7-én énekes, mondóka, ringatós foglalkozást tartottak a könyvtár legfiatalabb látogatóinak. A Mesélj nekem! program sorozat október 9-én előadása egyben az Országos Könyvtári Napok zárórendezvénye volt, amelyen **Agócs Írisz** meseillusztrátor mesélt a gyermekeknek. Napjaink egyik legsikeresebb gyermekkönyv illusztrátora, többek között Varró Dániel, Berg Judit és Tandori Dezső műveire készített rajzokat. A mese után a gyerekek is megmutathatták rajztudásukat, együtt rajzoltak, festettek, maszatoltak Írisszel.

Az Őszi Könyvtári Napok rendezvényei nem jöhettek volna létre az NKA, a Békés Megyei Könyvtár, a Mezőberény Város Önkormányzata és a Könyvtárpártoló Alapítvány támogatása nélkül.

Orlaira emlékeztek



193 éve született Orlai Petrics Soma festőművész. 2015. október 22-én délelőtt az Általános Iskola diákjai és nevelői az iskola névadójára emlékeztek. A diákönkormányzat, a tanári kar és az OPSKK képviselői helyeztek el koszorúkat, virágokat a festő szobránál.



Gyümölcsöző kapcsolat

A Mezőberényi Szlovákok Szervezete, a Mezőberényi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Nefelejcs Óvoda között évek óta szoros a kapcsolat. Részt veszünk egymás rendezvényein, valamint közös programokat is szervezünk. Ezek a rendezvények, programok nagyon maradandó élményekhez juttatják az óvodába járó gyermekeket, szinte minden hónapra jut valami plusz, amivel gazdagodhatnak. Október hónapra ebből kettő is jutott. Hagyományosan megrendezésre került Mezőberényben a Szlovák Nemzetiségi Nap, amely ebben az évben az "Elődeink hagyatéka" címet kapta, melynek 3-án a piaccsarnoki programját óvodánk nagycsoportos gyermekei nyitották meg, táncos, dalos műsorral. A szereplés nem jelentett számukra nehézséget, boldogan, felszabadultan mutatták meg, mit tanultak az óvodában. Nagyon örültünk a nagy tapsnak, és a szlovákiai képviselő asszony gratulációjának. Ez nagy elismerése volt munkánkunknak.



A másik közös programunk ebben a hónapban a savanyúság és a befőtt elrakása volt télire. A gyümölcsöket, a káposztát és a többi hozzávalót a Mezőberényi Szlovákok Szervezetétől kaptuk, a szülők az üvegekkel járultak hozzá a befőzéshez. Amíg a

szlovák nénik pucolták a gyümölcsöket, addig a gyerekek eszegettek. Lassan telt a tél, de fogyott az alma, körte úgy, mint otthon.

Mikor megtelt a pocak, és elfogyott a hámozni való, akkor aktívan részt vettek a munkában is, kavarták a káposztát, rakták az üvegekbe a gyümölcsöket, szórták a fűszereket, a cukrot, a tartósítószeret.

Télen jó étvágygal el fogunk fogyasztani mindet, és szeretettel fogunk gondolni erre a „gyümölcsöző” napra.

Ollé Mária, Nefelejcs óvoda óvónénije

Bélmegyeren a mezőberényi értéktár



Mezőberény Települési Értéktára Bélmegyeren mutatkozott be 2015. október 22-én Kovács János polgármester meghívására. A megalakulás alatt álló bélmegyeri értéktár bemutatkozó napján Körösi Mihály elnök és Siklósi István polgármester tartott tájékoztatót a berényi értékgyűjtő munkáról.

A Múzeumi Esték előadására **november 26-án 17 órától** (csütörtökön) kerül sor az OPSKK Muzeális Gyűjteményében.



Járványok Mezőberényben az újratelepüléstől az 1920-as évekig címmel

Henger Péter
a Mezőberényi Helytörténelmi és Tájvédelmi Egyesület elnöke tart előadást.

2015/16-os színházi évad az Orlai Petrics Soma Kulturális Központban

Félrelépni tilos!

2015. november 28. 19.00 (szombat)
vígjáték 2 felvonásban

A sahara kincse

2016. január 22. 19.00 (péntek)
zenés vígjáték 2 felvonásban

Két nő, egy férfi, egy ágy

2016. március 4. 19.00 óra (péntek)
komédia 2 felvonásban

Szereplők:

Esztergályos Cecília, Magyar Attila, Harsányi Gábor, Nyertes Zsuzsa, Pikali Gerda, Belezna Endre, Csengeri Attila, Szakács Tibor, Timkó Eszter, Várkonyi Andrea, Plásztán Anett, Czako Ádám, Sáfár Anikó, Vertigh Timea

Bérletár: 7000.-Ft, Jegyár: 2.800.-Ft előadásonként

Információ, bérlet és jegyvásárlás:

Bartó Róbertné, tel.: +36 20 4243-944

Az előadásokra bérletek és jegyek még kaphatók!

Szakkörök 2015-2016

Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ a következő szakköröket, foglalkozásokat hirdeti meg a 2015-2016-os évről:



Népi Díszítőművészeti Szakkör: kedd 14 óra

Vezeti: *Bogárné Szőke Erika*

Csipeképző Kör: péntek 16 óra

Vezeti: *Hernádi Mihályné*

Foltvarró Szakkör: csütörtök 17 óra

Mezőberényi Mazsorett Együttes:

kedd, csütörtök 16.30 és péntek 18 óra

Vezeti: *Mezeiné Szegedi Erzsébet*

Balett: kedd 15.45 óra

Vezeti: *Novák Éva*

Versenytánc csoport: kedd, szerda 16 óra

Vezeti: *Meszlényi Viktória*

Berényi Népdalkör: hétfő 17 óra

Vezeti: *Kmetykó Istvánné*

Kis-Berényke Néptáncsoport: szerda, péntek 14.15-től

Vezetik: *Szugiczki Julieta és Baracsi Gergő*

Berényi Táncgyűjtés: szerda 17.00 és péntek 16.30-tól

Vezetik: *Szabóné Kukla Ágnes, Sugiczki Julieta és Baracsi Gergő*

Orlai Színpad (gyermek): szombat 10 óra

Vezeti: *Szabóné Gecse Éva*

Városi Nyugdíjas Klub: páros héten szerda 16 óra

Vezeti: *Borgula Györgyné*

Gerinctorna pilates elemekkel, meridián torna:

hétfő, csütörtök 8.30 óra, hétfő 18.30 óra

Vezeti: *Leczkésiné Hőgye Katalin*

Jóga klub: péntek 17 óra

Vezeti: *Schäffer László*

Cukorbeteg Klubja: hónap utolsó hétfője 14 óra

Vezeti: *Kis Sándorné*

PATEX Nyugdíjas Klub: hónap utolsó előtti csütörtök 14 óra

Vezeti: *Nagy Piroska*

Nefelejcs Kör: hó első hétfője 15 óra

További információ: a www.mezobereny.hu, az opskk.mezobereny.hu, a [facebook.com/opskk](https://www.facebook.com/opskk) weboldalakon és a plakátokon.

Legyen Ön is karácsonyi angyalka!

Az idei évben is megszervezzük **karácsonyi adománygyűjtő programunkat** a mezőberényi hátrányos helyzetű gyermekek javára, ezúttal a Norvég Civil Támogatási Alap segítségével.

Kérjük, ha van olyan játék, ruhanemű vagy más ajándéktárgy az otthonában, amivel örömet tudna szerezni másoknak, akkor csomagolja be, írja rá a csomagra, hogy hány éves gyermeknek szánják, és figyelje megjelenő plakátjainkat, amelyről tájékozódhat az adományt gyűjtő helyszínekről.

A gyűjtés 2015. november 30-tól december 18-ig tart, a program zárásaként pedig szeretettel várunk mindenkit nagy, nyilvános rendezvényükre a Berény Szálló előtti téren, ahol kulturális programunkkal szeretnénk felhívni a lakosság figyelmét a szegénység elleni küzdelemre.

Az adománygyűjtés a Nagycsaládosok Mezőberényi Egyesülete, a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat, a Spektrum Alapítvány, a Vöröskereszt Mezőberényi Alapszervezete és a „Fogjunk össze” Közhasznú Egyesület összefogásával valósul meg.

EGT és NORVÉG CIVIL
Támogatási Alap

eea grants
norway grants

emnet

ökotárs
alapítvány

CFE
Kárpátok Alapítvány -
Magyarország

AUTONÓMIA
ALAPÍTVÁNY

Márton-napi lampionos felvonulás

2015. november 13-án (pénteken) 17 órától kerül megrendezésre.

Gyülekező:

Katicabogár Német Nemzetiségi Óvoda előtt
(Mezőberény, Luther u. 9.)

Útvonal:

Luther utca - Kossuth tér - Fő út - Szent István utca - Piac tér
A rendezvényre minden érdeklődőt várnak a rendezők.

Karácsonyi készülődés az OPSKK-ban

Szeretettel várjuk a családokat

2015. december 5-én

10 órától

Mikulás-váró

meglepetés műsorra.



11 órakor érkezik a Mikulás,

aki személyesen adja át az ajándékot azoknak

a gyerekeknek, akiknek a szülei a névvel, címmel ellátott csomagokat december 1-től 4-ig nyitvatartási időben

a művelődési központ információs pultjánál (térítésmentesen) leadják.

Karácsonyi vásár és játszóház

2015. december 5., 12., 19., szombatonként 10-14 órákor

Várjuk kézművesek, vállalkozások, a korábbi baba- és gyermekruha börzén eladóként résztvevők jelentkezését, akik szívesen bemutatják, árusítják termékeiket, kézműves tárgyaikat.

Információ és jelentkezés:

Bartó Róbertné,

tel.: +36 20 4243-944



Mezőberényi helyi autóbusz menetrend

Megállóhelyek	Menetrendi időadatok					
Szénáskert u.	I 7.25	V 10.50	I 14.05		I 16.20	
Bartók Béla út	7.27	10.52	14.07		16.22	
Szöv. bolt	7.29	-	-		-	
Dózsa György út	7.31	-	-		-	
Szöv. bolt	7.33	-	-		-	
Kinizsi Pál út.	7.35	10.54	14.09		16.24	
Zrínyi Miklós sgt.	7.36	10.55	14.10		16.25	
Gyomai u.	7.38	10.57	14.12		16.27	
Deák Ferenc u.	7.39	10.58	14.13	I 14.25	16.28	
Orvosi rendelő	7.40	10.59	14.14	14.26	16.29	
Luther tér	7.42	-	-	-	-	
Liget u.	7.43	11.01	14.16	14.28	16.31	
Petőfi u.	7.45	11.03	14.18	14.30	16.33	
Magyar bolt	7.47	11.05	14.20	14.32	16.35	
Vasút u.	7.49	11.07	14.22	14.34	16.37	
Vasútállomás	I 7.50	11.08	I 14.23	14.35	16.38	
Szabó Árpád u.	-	-	-	14.37	16.40	
Gázfogyasztó	-	-	I 14.39	I 16.42		
Temető		V 11.11				

Megállóhelyek	Menetrendi időadatok					
Temető			V 12.00			
Gázfogyasztó	I 7.05		-			
Szabó Árpád u.	7.07		-			
Vasútállomás	7.09		12.03		I 16.00	
Vasút u.	7.10		12.04		16.01	
Magyar bolt	7.12		12.06		16.03	
Petőfi u.	7.14		12.08		16.05	
Liget u.	7.16		12.10		16.07	
Luther tér	7.17		-		16.08	
Orvosi rendelő	-		12.12		16.10	
Deák Ferenc u.	-		12.13		16.11	
Gyomai u.	-		12.14		16.12	
Zrínyi Miklós sgt.	-		12.16		16.14	
Kinizsi Pál út.	-		12.17		16.15	
Szöv. bolt	-		-		-	
Dózsa György út	-		-		-	
Szöv. bolt	-		-		-	
Bartók Béla út	-		12.19		16.17	
Szénáskert u.	I 7.21		V 12.21		I 16.19	

Jelmagyarázat I = iskolai előadási napokon V = vasárnap

A gyertyák csonkig égnek

Miért születünk, miért élünk, ha meg kell halnunk? Egész életünk során együtt élünk a halál gondolatával. Senki nem kérdezte meg, hogy meg akarunk-e születni, senki sem kérdezi, hogy meg akarunk-e halni. Minden földi teremtménynél kiválóbbrak tartjuk magunkat azért, mert csak mi tudjuk, hogy meghalunk. Ezt a gondolatot fogalmazta meg Szabó Lőrinc Isten című versében.

„Jöttem. - De kitudja, mikor? de ki tudja, miért? és / honnan?... Senki se tudja és én se tudom... / Kis gyermek voltam: nagy a világ és minden nap csupa kérdés, / csak válasz nincs sehol sem a hosszú úton!”

Idézhetnénk vég nélkül a kérdéseket és a válaszokat, amelyeket felvet a kételkedő ember, és megpróbál válaszokat találni a tudomány, a művészet és a bölcsélet. De jól tudjuk, hogy ezek a válaszok sem kielégítőek. Ezért fordulunk kérdésünkkel Úr Jézushoz, aki élete példájával, világos tanításával válaszolt az élet és halál miértjére. Vajon mit választott? A Mennyei Atya akarataiból történik. Ő küldte a földre. Isten küldő szeretete indít el a földi élet útján, és ez a küldő szeretet találkozik szüleink befogadó szeretetével, hogy elfogadtak minket és elindítottak vallásos nevelésükkel a Jó Isten felé. Miért születünk, mi dolgunk van ezen a világon? A választ az Úr Jézus életéből tudjuk meg. Ő az üdvösségünkért született meg és jött a földre, ezért élt, szenvedett és meghalt értünk. A talentumokról szóló példabeszédben arra figyelmeztet minket, hogy életünket másokért kaptuk. Csak akkor élünk igazán, ha életünket másoknak ajándékozzuk: családjunknak és felebarátjainknak. Minden munkánknak aranyfedezete a szeretet és a szív melegsége. A földi életünkben többször előfordul a lakásunk cseréje, vagy a lakóhelyünk megváltoztatása. Elhunyt szeretteink is lakást cseréltek, amikor a földi otthonukból másik életbe kerültek, elfoglalták végső helyüket a mennyországban vagy a kárhozatban. Igazán hiszünk-e a feltámadásban vagy a földön túli örök életben, vagy vége és nincs tovább? Ez csak úgy igaz, ha csak az evilági életre gondolunk. Hiszünk-e, hogy az örök élet kétféle lehet: örök boldogság vagy örök kárhozat? A tisztító tűz, csak ideig tartó állapot, ha imádkozunk azokért a lelkekért, akik idekerültek, akkor mielőbb kiszabadulhatnak a tisztító tűzből. Ilyenkor, Halottak Napján az egész temető templommá változik. Az imádkozó emberek gyertyát gyújtanak, ami jelképezi az emberi életet, mert a gyertyák csonkig égnek. Elhunytjaink sírjait gondozzuk, virágot, koszorút helyezünk rájuk, de érezzük többet is adnánk... Ezen vágyunkat elégíti ki az egyházunk. Elhunyt szeretteinkért, akikhez kötődünk gyászmisét vagy gyászistentiszteletet mondatunk. A harang is megszólal a lelki üdvösségünkért, jelezve, hogy a földi pályát bevégezték, és a mennyek otthona vár rájuk. Hiszed ezt? ... Higyed! ..., mert teéretted, őérette és érettem is így lesz, mert az Úr Jézus mondotta: Ki bennem hisz, elnyeri az örök életet, ha nem hiszel, távozz tőlem az örök kárhozatra. Imádkozunk az összes meghaltakért, hiszen az Úr Jézus mindannyiunkért feláldozta magát. Tudjuk, hogy jön a halál, és mégis félünk tőle. Vajon miért? ..., mert halottaink a szeretet hullámhosszán üzennek nekünk: gondolnunk kell a saját halálunkra is. Azért éljünk hát, hogy szeressünk, de ha kell, szenvedjünk is érte. A vallásos ember részére mit jelent a halál? Azt, hogy Isten küldött a világba, és az Ő joga, hogy hazahívjon a mennyi hazába. A hazahívó szót a halál mondja ki.

Szüleink igent mondtak az életünkre, mert elfogadtak minket. A halál hívó szavára nekünk kell kimondani az igent. Ennyit jelent keresztény módon meghalni, Jézussal együtt mondjuk: Atyám, kezeldbe ajánlom lelkemet. Minél erősebb Istenbe vetett hitünk és a szeretetünk, annál könnyebb lesz a halállal való találkozásunk. Ez a hit és a szeretetünk mondatja: A halál számomra nyereség. A vallásos keresztény ember nem a halálban, hanem az örök életben látja az élete végállomását. Ha mégis szomorít a halál kényszere, az ígért örök élet megvigasztal minket.

Szujó Antal plébános

Anyakönyvi hírek

Házasságot kötöttek: Eszenyi Pál (Mezőberény) és Fehér Adrienn (Mezőberény), Styaszni Róbert Zoltán (Mezőberény) és Hoffmann Ilona (Mezőberény), Kigyósi Imre (Mezőberény) és Scher Noémi (Gyula), Váradi Miklós (Mezőberény) és Petrovski Edit (Mezőberény)

Eltávoztak közülünk: Gschwindt Márton (1929), Lendvai József Sándor (1942), Tóth Ferencné szül. Polner Klára (1923), Kővári György (1948), Kreisz Mihály (1938), Mezei Erzsébet (1968), id. Kovács Imre (1935), Dr. Kovács József (1934), Szegedi Pál Györgyné szül. Borbély Zsuzsanna (1956), Szikora János (1933) Várhegyi Józsefné szül. Schmidt Mária

Adventi gyertyagyújtás

A Mezőberényi Szlovákok Szervezete és a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat együttműködve a történelmi egyházak képviselőivel adventi gyertyagyújtásra hívja és várja a város lakóit

2015. november 29-én

16 órakor

a Berény Szálló elé,
a Kossuth térre.



Dilingai Márton

és

Szőke Erzsébet

november 20-án
ünneplik

**60 éves házassági
évfordulójukat.**

Szeretettel köszönti, és
jó egészséget kíván az
egész család.



A világháborúk áldozataira emlékeztek

A Baráti Egylet Mezőberényi Egyesület szervezésében 2015. november 1-jén a hősekre, elhurcoltakra emlékeztek a városháza előtti Hősi emlékműnél. A koszorúzással és ökumenikus istentisztelettel az I. és II. világháborúban elesettek, a Szovjetunióba kihurcolt és ott elhunyt polgári áldozatok emléke előtt tisztelgettek a résztvevők.



Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondok mindazoknak,
akik szeretett férjemet,

dr. Kovács Józsefet

utolsó útjára elkísérték, részvétüket
kinyilvánították, virágaikat sírjára elhelyezték.
Emléke szívünkben örökké él.

*A gyászoló család:
felesége, gyermekei, unokái.*

I. dr. Fekete Nándor Emléktorna - küldetés és példamutatás -

Ez év szeptemberének utolsó hétvégéjén rendezték meg városunkban az I. dr. Fekete Nándor Emléktornát. A rendezvényre neves sportszervezők, kiváló játékosok érkeztek. A hagyományteremtő szándékkal, első alkalommal megrendezett gyermekfoci emléktorna céljairól és a háttérben álló eszmékről a családdal, dr. Hegyi Ibolyával és Fekete Józseffel beszélgettünk.

– Több mint tíz hónapja történt a fiunkkal egy tragédia, amit sem feldolgozni, sem elhinni nem tudunk. Egyénisége és személyének hiánya nem csak bennünk, szülőinkben, hanem a barátokban is életre hívott egy ötletet, küldetést; hogy nevét, létezését, a sport- és emberszeretetét továbbvigyük, megőrökökítsük a földi életben.

Nándi mindennapjaiban a sport központi szerepet játszott. Sok hobbi mellett ez volt az egyik legfőbb kikapcsolódás számára. Már az általános iskola éveitől is nagy jelentősége volt a sportnak számára, hiszen foci osztályba járt, s orvosként is az utolsó napokig futballozott. A sport jelentette számára az egyetem nehéz éveitől az energiaforrást és a kikapcsolódást, amit gyakran emlegetett. Mindemellett sokoldalú, nyitott, vidám, empátikus, emberszerető gyermek volt, ami a sportban és az orvosi hivatásában is nagy érték. Csapatépítő szellemisége egész életében jelen volt, ennek köszönhetően rengeteg barát vette körül és mindenhol megtalálta a focijáték lehetőségét. A hosszútávú elképzeléseiben pedig a radiológus orvosi pálya mellett a sportorvoslás is szerepelt. Tulajdonképpen bennünk is az ő gondolatai fogalmazódtak meg; hogy a tanulás mellett a sportnak nagy jelentősége van. A két dolog egymást segíti és kiegészíti.

Az volt a célunk ezzel a rendezvénnyel, hogy példát mutassunk a gyerekeknek: a sport nem zárja ki a tanulást, még azt sem, hogy orvos válhat az emberből. Az általunk megfogalmazott torna üzenete is az lenne, hogy gyermekeink jövője, továbbtanulása szorosan összefügg a sporttal és az egészséges életmóddal. A család emléktorna elképzelését a Mezőberényi Gyermekfoci Alapítvány, az egykori edzője és osztályfőnöke is támogatandó ötletnek tartották és fel is ismerte.

– Az elhangzottakból kiderült, hogy Nándi kedvenc sportja a foci volt, ezért is esett a választás a futball tornára. Milyen korosztályt érintett a rendezvény és miért éppen őket?

– A 12-13 éves korosztályban gondolkodtunk. Nándi egykori csapata is ebben a korosztályban érte el legnagyobb sikerét, az országos diákolimpia bajnoki címet. A nyolc év általános iskolai focijáték alatt szinte minden sporteseményről valamilyen éremmel tértek haza, miközben örökre szóló barátságok kötődtek. Talán ez az a korosztály, akik szívvel-lélekkel sportolnak, nincsenek más befolyásoló tényezők, csak a sport, a foci szeretete van, ahogy Nándi esetében is így volt.

– Az esős időjárás ellenére is több százán jöttek el a tornára. Mondhatjuk, hogy egy sikeres rendezvényen vannak túl? Hogyan látják, megvalósultak a kitűzött célok?

– A rendezvény sikerességét a nagyszámú résztvevők, érdeklődők köre is bizonyítja. Másfelől jó érzés volt számunkra Nándi teljes baráti körének aktivitása, jelenléte, akik három csapatba szerveződve egész nap - 11-es mezszámokkal (ez volt Nándi mezszáma) - fociztak, ezzel is örökre barátjuk emlékét. Emellett a résztvevő gyerekeknek dekázó és 7-es rúgó versenyt szerveztünk nagy sikerrel, amit ezúton is nagyon köszönünk nekik. A torna színvonalát lényegesen emelték a megjelent neves csapatok és a díjátadásban közreműködő magyar futball hírességek. Szóval a testvérvárosunk gyerekcsapatának és delegációjának jelenléte pedig külön színesítette az eseményt. A torna további célja, hogy a testvérvárosi kapcsolatokat is tovább mélyítsük a foci keretében. Reméljük, ez is megvalósul, mivel a két város polgármesterei egymással folytattak tárgyalást ezen szándékukról. A sikert a szervezésben, lebonyolításban résztvevő Mezőberényi Gyermekfoci Alapítványnak és a Berényi Gyermek Fc-nek is köszönhetjük, valamint mindazoknak, akik önzetlen munkájukkal és anyagi hozzájárulásukkal segítettek életre hívni a tornát, és Nándi emlékét örökre megőrizni. Az általános iskola, ahol Nándi először találkozott a focival és megszerette a sportot külön díjat alapított a legjobb mezőberényi játékosnak, ezt szintén a torna sikereihez sorolnánk, amellyel, hogy természetesen nagyon jóleső érzéssel tölt el bennünket a gesztus.



Az emléktorna nagyon sok embert mozgatót meg. Mind mezőberényi, mind pedig megyei viszonylatban is jelentős sporteseménynek nyilvánították, melyek a médiából és az újságokból is ismerhetők. Futball szakmai környezetben komoly elismerés illetve a csapatok színvonalas játékát és a sportesemény rendezését. Messzematató összefogást tapasztaltunk a szervezésben.

– Az első torna sikerei után milyen tervek fogalmazódtak meg a jövőre vonatkozóan?

– A résztvevő sportolók és sportvezetők, a jelenlévő barátok és szurkolók, valamint a rendező Alapítvány és család részéről megfogalmazódott a jövőbeni folytatás igénye. Mindezekre figyelemmel úgy gondoljuk, hogy Nándi neve, emléke a foci világán keresztül is, fiatal és tehetséges gyerekeknek játékelményt nyújtva élhetne tovább. Ezzel a szándékkal szeretnénk a tornát minden évben, Nándi születésnapjához (szeptember 26.) legközelebb eső szombaton megrendezni. Reméljük, hogy a torna eléri hosszútávú célját és Nándi sportszeretete, létezésének megérinti a gyerekeket, példát mutatva számukra céljaik eléréséhez a sportban és tanulásban.

- p.b. -

Emlékhely a Kettőskúti Iskolának

A márciusi Kettőskúti találkozó sikere után született meg az elhatározás egy emlékhely kialakítására a volt Kettőskúti Iskola helyének közelében. A találkozó szervezésében is közreműködő



néhány volt diák, köztük is a legaktívabb, Fülöpné Styaszni Anna vette a kezébe a szervezés nem könnyű feladatait, és a több hónapig tartó előkészületek után az emlékhely kialakítása sikeresen megvalósult.

Ezt a munkát segítette a Mezőberényi Helytörténeti és Tájvédelmi Egyesület az engedélyek beszerzésével és pályázat írásával.

Az október 24-i megemlékezésen Schmidt Farkas Livia saját, Mezőberény című versének elmondásával csalt könnyeket a résztvevők szemébe, majd Nagy Ferenc, a BEM elnöke, aki az iskola működésének utolsó éveiben az igazgatói teendőket is ellátta, emlékezett vissza a

26 év történetére. A volt tanítók közül megtisztelte jelenlétével a rendezvényt Nagy Istvánné és Serfőző Mihályné, aki a helyi televízió is interjút adott. Bízunk benne, hogy ez az esemény is tovább erősíti az itt élők kötődését a városukhoz, a múltjukhoz. Az emléktábla és a pad Tóth Sándor, a Népművészet Mestere munkája, elkészítésében közreműködtek a Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület tagjai, valamint Fülöp Zsolt.

Miklósik Béláné szervező, Henger Péter MEHETE elnök

Háromnapos szlovák ünnep

A szlovák kultúra színes palettájának bemutatójával kezdődött városunkban az október. A rendezvénysorozat idén is nagy népszerűségnek örvendett, bizonyítja ezt, hogy a megye határain túlról is érkeztek hagyományörző csoportok. Az eseményekről a szervező Mezőberényi Szlovákok Szervezetének elnökével, **Borgula Györgyné**vel beszélgettünk.

– **Immár hagyomány városunkban, hogy az őszi beköszöntével egy hosszú hétvégén keresztül szlovák nemzetiségi ünnep várja a Mezőberénybe látogatókat. A programkínálat minden évben igen széles és tartalmas, hogyan telt idén ez a három nap?**

– Minden évben megtartjuk a nemzeti napokat, amely minden alkalommal – így idén is – a hálaadó ünnephez kapcsolódott. Az események sora a Topolčianky-ből érkezett fotóművész, Martin Balázs „Genius Loci Topolčianky” című kiállításával kezdődött a Kulturális Központban. A vendégeket Tolnai Péter, a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlésének alelnöke köszöntötte, majd az alföldi szlovák hagyományörző csoportok mutatták be kultúrájuk színes palettáját. Kiváló zenei kísérettel, arany minősítéssel elismert csoportok léptek fel a színpadon. Külön érdekessége volt az idei rendezvénynek, hogy Kiskörös is bemutatkozott. Nagy örömünkre szolgált, hogy a háromnapos rendezvényen Gúta város kulturális delegációja is részt vett. Az este a Berény Szálló és Étteremben folytatódott, hiszen a Szlovák Bál szerves része a három napnak. A résztvevők szeretik és igénylik a szlovák zenét. Idén közel 300 főt láttunk vendégül a bálban. Szombaton könyvbemutatóra vártuk vendégeinket a városháza dísztermébe. Dr. Erdész Ádám Mezőberényi Díszpolgára és Körösi Mihály helytörténész örömmel tettek eleget

felkérésünknek, így részletes ismertetőt kaptunk dr. Kugler József: Berényiek voltak, berényiek lettek című kötetéről. A könyv a második világháború utáni migrációs változásokat mutatja be. A programhoz szorosan kapcsolódott a Felvidék című film levetítése, hiszen hasonlóan a könyv témájához, a lakosságcsereéről szól. „Itt Európa közepén minden családnak vannak titkai.” A fiatal filmkészítő saját családjának titkait fedi fel, egyéni tragédiájuk, sorsuk bemutatásával. A filmben egyébként a Mezőberényből kitelepített Betka Mrskova nyilatkozik a lakosságcsere tragédiájáról. A délutáni eseményeknek a piaccsarnok adott otthont. A helyszín új színfoltja volt a rendezvénynek, ahol a gasztronómiai bemutató és kóstolók zajlottak. A Mamicska konyhát a Nefejejs Tagóvoda óvodásai és a „Leg a Láb” Alapfokú Művészeti Iskola „Kis-Berényke” Táncegyüttes táncosai nyitották meg.

– **Milyen ételeket kóstolhattak az érdeklődők?**

– Hagományos szlovák ételeket készítettünk: laskalevest, öreg tarhonyát, többféle ízesítésű haluskát, mákos gubát. Az eleki szlovákok krumplis lángost készítettek káposztával, kolbásszal. Az idei rendezvény keretein belül jelent meg szlovákul és magyarul a Nagymamánk sütötték című süteményes receptfüzet 3. száma. Az eseményt Paulik Antal, az EMMI Nemzetiségi Főosztályvezetője, Hollerné Racskó Erzsébet, az Országos Szlovák Önkormányzat elnök asszonya és Zelman Ferenc, a Magyarországi Szlovák Szervezetek Uniójának elnöke is megisztelte jelenlétével. Napközben a II. kerületi evangélikus templomban Nobik Erzsébet, szarvasi evangélikus lelkész szlovák nyelvű istentiszteletet szolgált, az érdeklődők az evangélikus kórusunkat is meghallgathatták. Az egész délután nagyon jó hangulatban telt, gútai vendégeinknek köszönhetően szlovák dallamok csendültek fel

gitárkísérettel.

– **A vasárnap sem volt eseménytelen. Ha jól tudom, a hála és a köszönet jegyében telt a rendezvény utolsó napja. Milyen programokkal készültetek?**

– A vasárnap az evangélikus valláskultúra gyakorlása és a hálaadó ünnep jegyében telt. A hálaadást a templomoltár díszítése is hűen tükrözte.



A gútaiak barátságuk jeléül egy hársfát hoztak magukkal, amit a Jeszenkszy utcai székhelyünk elé ültettünk. Az eseményen felszólalók a barátság és a szeretet fontosságát hangsúlyozták. Végül a tót temetőben, az ősök sírkertjénél emlékeztünk a kegyelet virágainak elhelyezésével a Saskó család és Zolnai János sírjánál. A megemlékezésen evangélikus énekek hangoztak el. Ebéd után elbúcsúztunk gútai vendégeinktől. Ezzel a búcsúval zárult a háromnapos rendezvényünk, amelynek idén is nagyszámú látogatottsága volt, így bízunk benne, hogy jövőre is hasonló sikerekkel szervezzük meg a nemzetiségi napokat.

– **Milyen eseményre készül jelenleg a Mezőberényi Szlovákok Szervezete?**

– Idén is készülünk az adventi gyertyagyújtásra együttműködve az egyházak képviselőivel. Az első alkalom november 29-én lesz a Berény Szálló előtt, amelyre szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt.
- p.b. -

Éjszakai íjászkok



A Mezőberényi Íjászbarati Körrel 2015. október 24-én éjszakai íjászversenyt rendeztünk. A verseny nagyon jó időben és hangulatban telt. Már csak azért is, mert ilyen megmérettetés nem szokott lenni. A versenyt napnyugtával kezdtük és késő estig tartott. A verseny érdekessége az volt, hogy a célok fáklyával voltak megvilágítva. A versenyen mezőberényi íjászkok is részt vettek: gyermek kategóriában Jenei Jonatán 1. míg Markos Ádám 3. helyen végzett. A felnőttek közt Markos Csaba 2. helyezést ért el. Az elmúlt héten Debrecenben képviseltük színeinket, ahol Markos Ádám 1. Jenei Jonatán 2. helyen végzett.
Fehér Csaba szervező

Prorok Márton sakksikere

Október 3. és 12. között Prorok Márton, a Mezőberényi Sakk Egyesület tagja egy rangos budapesti mesterversenyen vett részt. Ez a verseny hagyományosan minden hónap első szombatján kezdődik (First Saturday) és 10 meghívott, komoly játékerőt képviselő versenyző vesz rajta részt. A mostani verseny mezőnyében szlovák, szerb, kubai, ukrán és osztrák versenyző is indult az öt magyar mellett. Közöttük volt 4 nemzetközi mester és Marcin kívül még egy FIDE mester, illetve további kisebb címviselők is. Versenyzőnk remekül élt az adódó lehetőséggel és taktikus játékkal megszerezte az értékes 3. helyet, ami értékszámanak növekedésével is járt. Gratulálunk ehhez a sikerhez!

Jozaf Csaba



Pedagógus teniszbajnokság



Október 10-én rendezték meg Orosházán a XXI. Békés Megyei Pedagógus Teniszbajnokságot. A bajnokságot 1993-ban Balázs Pál, a Szeghalmi Péter András Gimnázium testnevelő tanára indította el. Az idei bajnokságon Orosháza, Mezőberény, Békés, Békéscsaba városok pedagógusai vettek részt. A mezőberényiek eredményei: 45-60 közötti korcsoport, egyéni: 1. Hidasi László. 60 feletti korcsoport, egyéni: 2. Balázs Pál ny. testnev. tanár. Férfi páros: 1. Hidasi László, Kovács Pál (Békéscsaba), 5. Balázs Pál, Varga István (Békés).

Balázs Pál ny. középiskolai testnevelő tanár

2015. 10. 26.

Mécse Szolgálo Közösség Egyesülete

LAKÓOTTHONI ÚJ REMÉNY PROJEKT

TIOP-3.4.2-11/1-2012-0226

SAJTÓKÖZLEMÉNY

AZ ÚJ SZÉCHENYI TERV TÁRSADALMI INFRASTRUKTÚRA OPERATÍV PROGRAM TÁMOGATÁSI RENDSZERÉNEK FINANSZÍROZÁSÁVAL MEGVALÓSULT A TIOP-3.4.2-11/1-2012-0226 „LAKÓOTTHONI ÚJ REMÉNY PROJEKT”

A Mécse Szolgálo Közösség Egyesülete 59 312 086 Ft vissza nem térítendő támogatást nyert a már meglévő Napsugár Lakóotthon korszerűsítésére és ezzel egy időben egy új, nyolc személy ellátására alkalmas intézmény kialakítására. Szervezetünk már több mint másfél évtizede foglalkozik a fogyatékkal élő emberek életének segítésével, életkörülményeiknek normalizálásával. A hasonló életmód és bánásmód egyrészt a fogyatékkal élők személyiségük, emberi jogaik, személyes igényeik, kívánságai messzemenő figyelembevételét jelenti, másrészt azt a célt, hogy kialakuljon bennük az egyéni lehetőségeikhez képest a legnagyobb önállóság, a felelősségvállalás és részvétel saját maguk ellátásában, környezetük alakításában, rendben tartásában.

A szervezet segítségnyújtási céljai között szerepel, hogy a fogyatékkal élő emberek a társadalom aktív tagjává is váljanak és a lehetőségeikhez képest a legteljesebb életet élhessék meg. Ezt sok szeretettel, sok fejlesztéssel, foglalkoztatás szervezésével kívánjuk elérni. Szükséges, hogy a tárgyi feltételek olyanok legyenek, amelyek nem hordoznak feszültségeket, problémákat, és szorongást a mindennapok megélésében. Azonban ez sok akadályba ütközött az évek folyamán. Az épület korszerűsítésével és a zsúfoltság megszüntetésével, az új támogatott lakhatás létrehozásával ezek a problémák megoldódnak és a pályázat maradéktalanul hozzájárul ahhoz a célhoz, amiért ez az otthon létrejött. Ezzel elérjük, hogy az otthonban élők fejlesztése teljesebb legyen, hogy képessé váljanak és képesek is maradjanak a helyi közösségek életébe aktívan bekapcsolódva élni, munkavállalóként dolgozni ezáltal egy önálló életvitelt kialakítani.

A 14 éve működő Napsugár Lakóotthon egy öreg, felújítást igénylő polgári házban volt, amelynek falai, fűtési és hógazdálkodási rendszere is elavult. Ezeken felül szükség volt a konyha korszerűsítésére is, illetve a jogi szabályozás változása miatt a szobák méreteinek átalakítására és új, közös helyiségek és segítői szobák kialakítására. Egy új ellátási formát sikerült megvalósítani mely a támogatott lakhatás. Ez az intézmény a Napsugár Lakóotthonnal szemben található, a Petőfi S. utca 55. szám alatt. Ami elősegíti a zsúfoltság megszüntetését és férőhely bővítést is eredményezett. Az új otthonban négy hálószoba került kialakításra a sérültek részére, amelyek méretei megfelelőek, tágasak, nagyok és világosak, valamint egy vendég- és egy segítői-gondozói szoba. Ezek mellett kialakítottunk még közösségi együttlétre alkalmas helyiséget, konyhát, és nemekénti fürdőszobát és WC-t is. Mindkét ingatlanban az akadálymentesítés is megtörtént.

A beruházás 2014 augusztusa és 2015 októbere között valósult meg.



Európai Unió
Európai Regionális
Fejlesztési Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

SZÉCHENYI 2020

2015. 10.

Mécse Szolgálo Közösség Egyesülete

HARÉSZT VESZEL, TÖBB LESZEL!

SAJTÓKÖZLEMÉNY

AZ ÚJ SZÉCHENYI TERV TÁRSADALMI MEGÚJULÁS OPERATÍV PROGRAM TÁMOGATÁSI RENDSZERÉNEK FINANSZÍROZÁSÁVAL MEGVALÓSULT A „HARÉSZT VESZEL, TÖBB LESZEL!” PROJEKT

A mezőberényi Mécse Szolgálo Közösség Egyesülete megalakulása óta fontos szerepet tölt be a fogyatékkal élők és a hátrányos helyzetű emberek életének segítésében. Ezen emberek számára a foglalkoztatás az a terület, ahol teljességben meg tudják élni, hogy ennek a társadalomnak ők is hasznos tagjai és ők is hozzá tudnak tenni valami a társadalom egészéhez. A szervezet számára ezért volt olyan fontos és nagy jelentőségű, hogy 47 156 800.-Ft vissza nem térítendő támogatást nyert, a TÁMOP-5.3.8.A2 projekt keretén belül. Ennek köszönhetően a megváltozott munkaképességű személyek hatékonyabb tranzitálhatósága érdekében olyan képzést tudott megvalósítani, amely figyelembe veszik ezen személyek speciális igényeit, valamint alkalmassá teszik őket arra, hogy akár a védett foglalkoztatásban, akár a nyílt munkaerőpiacon történő elhelyezés esetén alkalmazni tudják azokat.

A szervezet küldetése, hogy megmutassa a magyar társadalomnak, hogy ezek az emberek nem csak a védett foglalkoztatási formákban, hanem a nyílt munkaerő-piacon is képesek dolgozni, az egészséges emberekkel azonos értékű munkát végezni, csak meg kell találni azokat az eszközöket, amelyek a kitűzött célhoz hozzásegítik őket. A 2014. november 1. – 2015. október 31. között megvalósított projekt egy ilyen eszköz volt. A beruházás legfőbb eleme, egy 20 órás kompetencia-fejlesztő képzés volt, amelyen - a tréner, rehabilitációs tanácsadó, mentor szakemberek hatékony közreműködésével - 50 fő megváltozott munkaképességű vett részt. Ez a speciális képzés segített nekik abban, hogy növeljék foglalkoztatathatóságuk hatékonyságát, elhelyezkedési esélyeiket a munkaerőpiacon. A fejlesztés, amit a kurzus során kaptak, az új készségek, kompetenciák, amelyeket megszereztek, segít abban, hogy magabiztosan és hitelesen képviselhessék a tudásukat és az alkalmasságukat a nyílt munkaerő-piacon is.



Európai Unió
Európai Regionális
Fejlesztési Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

SZÉCHENYI 2020

Sajtóközlemény



DARÁNYI IGNÁC TERV

Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból turisztikai tevékenység ösztönzéséhez LEADER Helyi Akciócsoportok közreműködésével 6.355.01.01” támogatást nyert, szálláshely kialakítására Köröstarcsán a Csendes köz 1. Ingatlanfejlesztő és Hasznosító Kft. A szálláshely közvetlenül a Kettős-Körös folyó gátoldali utcájában valósul meg, minőségi és akadálymentes szálláshelyet biztosítva az ide látogató családoknak, kisebb baráti társaságoknak.



Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:
a vidéki területekbe beruházó Európa



Szolgáltatások:

Épületgépész tervezés: gázellátás, víz/csatorna, fűtés/hűtés, klímatechnika, légtechnika

Kivitelezés: Lakó, vagy ipari ingatlanok építése, felújítása, építőipari munkák végzése; víz- és hőszigetelés, burkolás

Nagy Sándor, épületgépész mérnök

tel.: +36 20 251-4400; email: nsnrep@gmail.hu; web: nsnr.hu

KOMFORT ABC

Bomba árak akció:

Snickers szelet	50g+15%	99Ft	(1722Ft/kg)
Izsáki 8 tojásos préseltcsiga	200g	159Ft	(795Ft/kg)
Abonett extrudált kenyér	100g	159Ft	(1590Ft/kg)
Soproni dobozos sör	0,4l	169Ft	(423Ft/l)
Ráma kocka margarin	250g	199Ft	(796Ft/kg)
Sió őszibarack ital 25%	1l	229Ft	
Nescafé Brasero instant kávé	75g	399Ft	(5320Ft/kg)
Nescafé Classic 3in1 kávékever.	10x17,5g	449Ft	(2566Ft/kg)
Omnia Silk örölt kávé	250g	499Ft	(1996Ft/kg)
Silán öblítő koncentrátum 10-illat	1l	499Ft	

Várjuk Kedves Vásárlóinkat!
KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

NEMZETI DOHÁNYBOLT

Nemzeti Dohánybolt a KOMFORT ABC mellett...

Novemberi akció:

Ritterhof dobozos sör	0,5l	129Ft	(258Ft/l)
Mátyás dobozos sör	0,5l	149Ft	(298Ft/l)
HB dobozos sör	0,5l	159Ft	(318Ft/l)
Kőbányai dobozos sör	0,5l	169Ft	(338Ft/l)
Ottakringer dobozos sör	0,5l	189Ft	(378Ft/l)
Sió rostos üdítőitalok 5-iz	1l	229Ft	
Heineken dobozos sör	0,5l	239Ft	(478Ft/l)
Sláger instant kávékeverék	75g	299Ft	(3987Ft/kg)
Nescafé Gold instant kávé	50g	599Ft	(11980Ft/kg)
Nescafé Classic instant kávé üv.	100g	699Ft	(6990Ft/kg)

Várjuk Kedves Vásárlóinkat!
KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

Szépségszalon

Akció! Szolárium bérlet 3800Ft/60perc

Női-Férfi-Gyermek Fodrászat

vágás, festés, melírozás, póthaj felhelyezése, afrofonás, alkalmi frizurák, keratinos hajegyenésítés, dauer

Kozmetika

arc- és testkezelések ILCSI termékekkel, sminkelés, szempilla festés, szempilla dauer, 3D szempilla felhelyezése, masszírozás

Manikűr-pedikűr

műköröm, gél lakkozás a tavasz színeivel.

Menyasszonyiruha-kölcsönzés.

Elérhetőség: +36 66 352-600, Mobil: +36 30 928-4531
Ajándékozzon Szolárium vagy Kozmetikai kezelést!

Önt is szeretettel várom!

Valnerovicz Erika, Mezőberény, Hősök útja 5.

Nőgyógyászati magánrendelés

Mezőberény, Luther u. 1.

Dr. Tóth Attila szülész-nőgyógyász
és klinikai onkológus főorvos

Rendelési idő: kedd 15.30-17.00 óráig
szülészeti és nőgyógyászati kórképek

diagnózisa és terápiája,

komplex ultrahang diagnosztika,

nőgyógyászati rákszűrés

Adj vért,
és ments meg 3 életet!



Szarvasi
MOZZARELLA



2015. november 26.

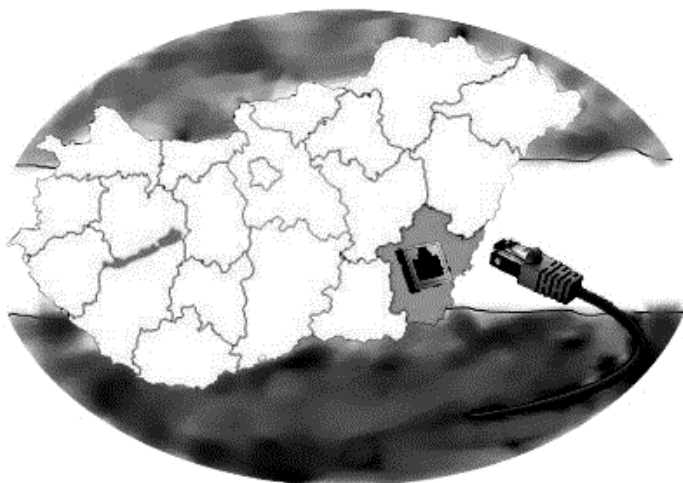
8:00 – 11:00 - Orlai Petrics Soma Kulturális
Központ - Mezőberény

Minden csepp számít!

A résztvevőket a Szarvasi Mozzarella Kft.
és a Famíliatészta Kft.

ajándécsomaggal jutalmazza!





OverNet Kft.

Mezőberény, Fortuna tér 10.

Tel: 06-66-200-207

06-20-9-795-795

www.overnet.hu

info@overnet.hu

Új INTERNET csatlakozási lehetőség a Békési Kistérségi Társulás optikai hálózatán

15 Mbit/s akár bruttó 5.300 Ft / hónap

EGYSZERI DÍJAK:

Belépési díj, kétéves hűségidő vállalása esetén: 0 Ft.

Óvadék díj: a kihelyezett hírközlési eszköz óvadék díja 10.000 Ft.

AKCIÓS AJÁNLAT:

Csomag neve	Sávszélesség letöltési/feltöltési sebesség saját hálózaton belül Mbit/s	Garantált le/feltöltési sebesség saját hálózaton belül Mbit/s	Havidíj (bruttó)
Net	15 / 15	12 / 12	5.300 Ft / hó
MegaNet	30 / 30	24 / 24	5.800 Ft / hó
GigaNet	60 / 60	30 / 30	6.300 Ft / hó
OverNet	100 / 100	40 / 40	6.800 Ft / hó
OverNetSLA (üzleti ügyfeleknek)	100 / 100	50 / 50	11.900 Ft / hó

A tájékoztatás nem teljes körű, bármilyen kérdés vagy megrendelés esetén forduljon bizalommal ügyfélszolgálatunkhoz, a fenti elérhetőségek valamelyikén.